

BONN — Kansleri Konrad Adenauer ja ulkoministeri v
Brentano matkustavat viralliselle vierailulle Belgiaan syysku
24—25 päiväksi.

NEW YORK CITY

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5. Puhelin REgent — 7-4155.
Konttorin aukioloajat:
Torstaina ja perjantaina klo 12—5.

SYYSJUHLISTAMME

Leulajatar Liisa Aikio

on esiintynyt Uuden Englannin valtioissa melkein kaikilla niillä paikkakunnilla missä suomalaiset ovat kulttuurillisuutta järjestäneet. Hän onkin siellä yleisön suosikki.

Tiedämme, että varsinkin Massan valtiossa on ollut ja on vieläkin tosiaan huomattavia kykyjä tällä alalla. Liisa Aikiolla täytyy siis olla erityistä annettavaa, koska hänestä mainitaan niin usein julkisuudessa myönteisessä ja kiittävässä sävyssä.

Hän sapuu kitaransa kanssa New Yorkin alueen syysjuhlaan Imatran pihapiiristön Brooklynin sunnuntaina syyskuun 9 päivänä.

Liisa Aikiolla erikoisalana on viihdemusiikki ja kansanlaulut.

Oskari Tokoi

tullee pitämään juhlapuheen syysjuhlissamme. Tosin tiedämme ennestään sen, että hänen ei tarvitse koskaan mitään puhetta oikeastaan "pitää", tuon sanan antaessa ja jätäkään virallisessa merkityksessä. Hän kun katsoo olevansa vain yksi meistä ja vain haastelee puhujan paikalta selänsänsä, kuva- ja ajatusrikkaasti kuulijoihin. Sellaisen puheen vaikutus on aina voimakkaampi kuin jon-

Longislandilaiset,

hoi!

SAUKKOLAT TARJOILEVAT

KAHVIA

maratonkassan kartuttamiseksi
kello 3 sunnuntaina t.k.
19 päivänä.

HARLEMIN SUOMAL. EV. LUTH. SEURAKUNTA

108 East 86th Street, New York City
Rev. Arvi Henri Saariluoma
Pappila: 304 East 93rd St., 4 B. Puh. AT-9-7733

Sunnuntaina 19 p. elok. Jumalanpalvelus klo 4:30. Saarnaa tri Bernhard Hillila. Samalla hän tuo Suomen terveiset, mistä on juuri saapunut.

Tervetuloa!

Syyskuun ensimmäinen jumalanpalvelus 2 p. syysk. klo 4:30, missä past. Saariluoma saarnaa.

ILTAJUHLA klo 7:00, jonka johtaa Mrs. Aino M. Kinnunen.

A. H. S-su.

Huutokauppa

Torstaina elok. 16 p:nä, alkaen kello 1 iltapäivällä,
Canterburyssa, Conn.

Myydään: Hereford Beef Cattle. 11 cows with calves, 5 yearling heifers, 4 young steers, 2 heifers due later, 2 registered bulls with papers, 2 fat steers, 1 open heifer.

Jos sataa, seuraavana poutaisena arkipäivänä.

ARTHUR INKERI, Owner.

J. C. WITTER, Auctioneer.

MAIN AVE.

PONTIAC SALES

PONTIAC ja GMC

Myynti ja palvelu.

Hyviä käytettyjä autoja.

Dial 38-221

4804 Main Ave., Ashtabula, Ohio.

MAYTAG SALES & SERVICE

Maytag automaattisia pyykki-

konetteja. Hotpoint välineitä —

Ironite siivousautoja.

Palvelumme kiittää myymämme

tavaroita.

2 suurta puolia.

4136 Main Ave. 462 State St.

Ashtabula, Conn.

HENRY A. LEIMKUEHLER

FUNERAL HOME

6722 FRANKLIN BLVD. CLEVELAND, OHIO.

Puhelin: Woodbine 1-0071.

HENRY J. GOOD — EARL R. BAMPTON

Säästöjen turvallisuus taattu \$10,000 asti. Korko 3%
Toimien Yhdysvaltain hallituksen lupakirjalla ja Yhdysvaltain hallituksen tarkastuksen alaisena ja kun säästöt ovat taatut, kuten yllä on mainittu, tarjoamme teille luotettua palvelustamme.

WOMEN'S FEDERAL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

320 Superior Ave., Miss CLARA E. WESTROP, sihteeri, Cleveland, O.

Vastapäätt. kirjasto.

PROCTOR SHOE STORE

FLORSHEIM KENKIA

124 N. Park Ave., Warren, Ohio.

CARL W. HALL

HAUTAUSPALVELUS

533 No. Park Ave.

Warren, Ohio Tel. 4465-8

AMPUANSSIPALVELUS

YÖLLÄ JA PÄIVÄLLÄ

Kassaa ja arvokas palvelus

perheen asustamalle hinnalla.

KNOBLE'S

The Knoble Brothers Co.

KUKKAKAUPPA

1836 West 25th St., Cleveland, Ohio

Puhelin: Prospect 1-6600

LOUIS A. BODNAR

FUNERAL CHAPEL

3929 Lorain Ave.

Cleveland, Ohio

Pub. Mahross

1-3075

Hautausmaa

\$100 alkaen

jonka kiertävät Manhattan saaren ympäri, törmäsi Madison Ave. sillan jalustaan 138 kadun ja Exterior Ave. lähellä Laivassa oli 195 huivimatkustajaa, joista 33 loukkaantui, kymmenen niistä pahoin, että tarvitsivat sairaalan apua.

Laivan kapteeni selosti, että hän väisti vastaan tulevaa laivaa ja sen sivuutettuaan yritti välttää mainittua sillaa, mutta peräsinlaiteet menivät epäkuntoon. Onni oli, että loukkaantuneista enää yksi on sairaalassa. Kapteeni, huomattuaan mitä tulee tapahtumaan huusi matkustajille, juoskaa laivan perälle ja heittäytyäkää takille. — W. H.

LONG ISLANDIN

SUOMALAISTEN HUUMIOON

1 Cottage Court, Huntington Sta 19 päivä tätä kuuta, kello 3 ip. Saukkoset tarjoilevat kahvia maratonkassan kartuttamiseksi.

Saukkoset haluavat saada Long Islandin suomalaiset ensimmäisenä kartalle maratonkeräyksessä ensi kevään varalle. Heillä on myös ajatuksena saada saaren suomalaiset yhteen edes kerran kesässä kahvikupin ääreen muistelemaan menneitä ja johan niitä kalavalehtia on ollut pitkänyt kertyä kesän mittaan joita voi sopivasti lisätyä tarjota kuulijakunnalle. Ei tarvitse kuunnella pitkä puheita, vaan jokainen on ohjelman esittäjä, siis kevyttä keskustelua naapurien kanssa pihapiirissä.

Sinne on helppo osata, Huntingtonin asemalta alkaa Broadway sitä ajatte ¼ mailia itään, Cottage Court alkaa Broadwaystä. Saukkoset puhelin numero on Hamilton 1-0045. Tervetuloa ja tuokaa naapurin nekin. — A. T.

WESTFIELD, N. J.

Mr. Eino Salon perhe

on saapunut kotinsa. Ovat olleet Floridassa lomalla kuukauden ajan. Mrs. Salon vanhuksat asuvat siellä. Eino on Ida Korsun poika. He kävivät Floridassa tulleensa Einoon äidin tyköni Jersey Cityssä. Oli ollut hupainen reissu. — Mikko.

Ashtabula, Ohio

ASKL:n osaston kokous

ja kahvitarjoilu on Anna ja Westeri Wiljamaalla, Haywood Beach, tämän elokuun 26 päivän iltapäivällä. Tervetuloa kokoukseen ja iltapäiväkahville. — N.

North East, Md.

Tulevissa tilaisuuksissa

Elok. 18 päivänä kahviolet Elsa ja Matti Laineen farmilla.

Ida ja Mikko Hyökki kustansivat kahviolet kotoaan kuoron nuottirahaston hyväksi. Australian Olympiakilpailuun lähetettävän Suomen urheilujoukkueen matkakustannusten hyväksi kustansi kahviolet kotoaan Aino ja Vilho Pollari.

Tänä vuonna pidetyillä

kauntin näyttelyillä, eli messuilla suomalaisia sitikin, Liisa Tuominen Heverin, pääsi palkinnoista osalliseksi, saaden öljyväreillä maalaamistaan kuultokuva-tauluistaan toisen ja kolmannen palkinnon. Ensi palkinnon sai Mrs. Mäki. Palkintotuomareitten arvostelun mukaan hän on öljyväriyhtymien ja viiveteiden parempi tuntija kuin toisen palkinnon saaja.

Toivottavasti palkinnot antavat uutta intoa asianomaisille heidän erittäin vaikeasti kulettavalla puolullaan.

Näyttämö siltä

että suomalaiset ovat vanhanakin tunnettuja "Katajaista kansaa" ja siukasta joukkoa. Esim. täälläkin sekakuorokin on harjoitellut ilman taukoa syyskonserttiaan varten, josta myöhemmin päävähin ilmoitetaan. Konsertin jälkeen harjoitukset pidetään tunnelulla Baywien haalilla.

Tyne Falkenberg

on työskennellyt pitemmän ajan eräissä lakiasianajotoimistoissa Eik-

tonissa. Tämän vuotisen kesälomansa aikana hän vieraili tuttavansa Laimataisen perheessä Philadelphiassa. Mrs. Laimataisen sisko, työnjohtaja Ray Hendricksin vaimo oli lomailijaa kyydinyt ja passannut niinkuin "piispaan pappilassa." — Eetu.

Waukegan, Ill.

Hurjaa naisväkeä

liittyi toisinaan ympäristöömme. Maxine Jarolimek, 33 vuotias laivas-
ton upseerin vaimo, kuristi joitakin kuukausia sitten anoppinsa kuoli-
kasta ja tuomittiin hän hiljattain elin-
kautiseksi ja oli odottamassa siirtoa
toiseen vankilaan kaupunkimme vanki-
kopiasta. Maxine oli erään toisen
suuren vankitoiminnan kanssa sahan-
ton kalterin poikki poikki koppinsa
ikunasta, josta he pudottivat maahan.
Sahan luullaan Maxinen sisaren
onnistuneen tuoda hänelle virvoke-
juoma-astiaan kätkeänsä. Sisar löy-
dettiin myöhemmin puiston penillä
auttamattomasti juovuksissa. Vanki-
karkuri olivat kävelleet noin mailin
matkan Edison Court asemalle ja os-
taen piletin Chicagoon, josta heidät
tullattiin noin vuorokauden myöhem-
min, molemmat hyvässä humalassa.
Maxine toimitettiin jatkamaan elin-
kautistaan ja vankiomme lakien mu-
kaan saa hänen nuori toverinsa mah-
dollisesti myös elinkautisen tuomi-
on elinkautisen vangin auttamisesta
karkaamaan.

Nuorison rikollisuus

saa toisinaan myöskin varsin valta-
vaa mittasuhteet. Läheisen Zionin
asukkaat olivat valittaneet vironomai-
sille nuorison hurjasta elämästä jär-
ven rannassa. Hiljattain kokosivat
kauntin sheriffit 40 miehen poliisi-
armeijan useista lähikaupungeista ja
yllättivät noin 150—200 nuorta hur-
jimusta, kaikki 14 ja 20 ikävuosien
välillä, rannasta elämästä. Heiltä
tullattiin nyrkkirautoja ja muita tap-
pelausaseita ja alueen olevan tuhansi-
en tyhjiä olutkannuja peittämään.
Poliisit vangitsivat neljä pahinta jou-
kosta ja sanoivat olleensa valmiit
vangeiksi heidät kaikki, mutta ei-
vät tienneet mihin ne kaikki olisi voi-
tu sijoittaa. Moraalisenaan saatuaan
lasektiin heidät vanhempiensa hal-
tuun, Zionilaiset väittävät mellasta-
ilijoiden olevan etelävaltioista muut-
taneita.

Uusia kansalaisia

leivottiin paikallisessa oikeuslaitok-
sessa hiljattain 89. Heidän joukos-
saan olivat mm. seuraavat Suomesta
muuttaneet: Waino Matson, Johanna
Matson ja Mary Ranta.

Esikoulu

syntyi Ray Kulmalan perheelle elok.
5 päivänä. Tervetuloa.

Lomailijoita

idästä päin on viime aikoina liikku-
nut keskuudessamme. Kaisa Ekman
ja toimittaja Arra rouvineen Brook-
lynista vierailivat Minnesotasta pala-
tossaan kylässä. Samoin poikke-
sivat täällä connecticutilaiset Martha
ja John Luhta, sekä tyttärensä Ellen.
Useita muitakin lomailijoita lienee
kylässämme pistäytynyt allekirjoitta-
neen niistä kuulematta.

Alex Pechinis,

touhukas pieni kreikkalainen, "Town
Fryer" ravintolan toinen omistaja,
jonka kaikki eteläpääläiset tuntevat,
lähti parin kuukauden matkalle Hel-
leenien maahan elok. 10 päivänä vai-
monsia ja kaksi lastaan mukanaan.
Kreikasta hän ei ole nyt 25 vuoteen.
Hänen kotinsa on Albanian rajalla,
vuoristossa, johon ennen pääsi vain
muuilla ratsastajien ja lieneekö kul-
luneuvot sinen viehkeään paljon pa-
remma. Paluumatkalla pysähtyivät
he myöskin Roomassa ja Pariisissa.

Hyvien moikien

joka haluaa, niin ulkoon Carlsonille,
1712 Dodge Avenue, elok. 19 päivä-
na ja dollarilla saa sitä niin paljon
kuin haluaa ja vielä pannukakkuja
päälle. Hinta \$1.00. Tarjoilu 12—2.
Myöhemmällä myöskin kahvia. Hiekka-
pusseja heitteillä ja noppaa pela-

taan. Tilaisuus on Edistys-Yhdistyk-
sen toimesta Industrialistin hyväksi.
— Setä.

Mt. Holly, Vt.

Tanssit

Kiireisenä heinänteokajana, kun
ei päivät ole tarpeeksi pitkiä farma-
reille, niin on jonkun päähen pätkä-
lännyt, että jos välillä pistettäisiin
tanssit pystyyn, että voisimme huvit-
taa vähän kesävieraittemekin. Jos
riotte vieraille täällä, niin ottaakaa
tämä huomioon. Se tulee tapahtumaan
tk. 18 p. Hortonvillen haalilla. Lä-
hemmin ilmoituksessa.

Lisää veroa

Kuvernööri Johnson on kannatta-
nut kahden ja puolen sentin lisää ga-
soliiniveroon, joka tekisi yhteensä
entisen kanssa kahdeksan senttiä gal-
lonaa kohden. Siten saataisiin osi-
sita \$97,530,000 kolmen vuoden tei-
den rakennusohjelman kustannuksi-
ksi. Kyllähän näitä teitä saisi vähän
korjailia ja suoristaa pahimpia mut-
kia, joita on vielä paljon jäljellä he-
vosaiakkaukselta, kun vain jaksaisi
ostaa kaasta. Ne joka vuosi lisäävät
voimaa uusiin autoihin, joka taas vu-
rostaen vaatii lisää kaasta. Farmarit
kyllä saavat 2 senttiä takaisin farmi-
kalustossa käyttämästä kaasta. —
son.

Canterbury, Conn.

Kaikki tied johtavat

Canterburyn haalille ensi sunnuntai-
na, jolloin vietetään Connecticutin
ja Rhode Islandin alueen kesäjuhlaa.
Juhlissa on erikoisen hyvä ohjelma.
Puhujana Oskari Tokoi, musiikkien
puolen edustajina ovat Liisa Aikio,
Fanny Törnroos, ulkopaikkakuntalai-
sina sekä näiden lisäksi on paikallisia
soittajia ja laulajia.

Kunnollisen ohjelman lisäksi tar-
joillaan hyvä hämmäpäivällinen, joka
jokaisena kesänä sen alueen kesäjuh-
la on ollut erikoisen hyvä ja etu-
kaiteimainnoin puhuvat samanlaisia
hyvästä päiväisestä tänäkin kesä-
nä.

Kun lähette sunnuntaiajalulle,
niin ohjatkaa autonne nokka Canter-
burya kohti, siellä saatte viettää haus-
kan päivän. — V. A.

New Ipswich, N. H.

(Puhelintieto)

Matti Mäki kuollut

Ellen, sunnuntaina, klo 2.15 sam-
mui tämän paikkakunnan pitkäikäi-

HYVÄT YSTAVAT

Ashtabulassa, Conneautissa,
Fairportissa ja Clevelandissa.

SYDÄMELLISET

KIITOKSEMME

kaikille, yksityisille sekä Kansan-
vallan Liiton osastoille meille sun-
nuntaina t.k:n 4 päivänä järjestä-
mämme kahvitilaisuudesta ja täydelli-
sesti yllättäen tulleesta lahjastanne
Mr. ja Mrs. Mäenpään huvilassa.
Erikoisesti kiitos toimihenkilöille.
Tilaisuuden tullemme aina muista-
maan!

Eino, Sylvi ja Leena Sinkkonen,
Ashtabula, Ohio.

KIITOS, KIITOS!

Mitä sydämellisemmin kiitän
Holy Trinity Lutheran kirkon
seurakuntalaisia kukista, Tohi-
nan ompeluseuralaisia kortista ja
lahjasta, ystäväni siitä, että
he kävivät minua ilahduttamas-
sa sairaalassa ja kaikkia kiitän
niistä kortista, joita sain vas-
taantotta sairauteni aikana.

Kiitollisesti

Mrs. SANNI REINIKKA,
Waldoboro, Maine.

TÄYDELLINEN

HAUTAUSPALVELU

JOHTAJA

L. PAUL ECKLUND

TUCKER FUNERAL HOME
23 High St., Milford,
Tel. 185 W. ja 185 E.

PINE SHORE

(MÄNTYRANTA)

Sijaitsee kauniin Beach Pondin
rannalla, Voluntownissa, Conn. Sii-
tejä huonetta ja käämpää vuokrat-
tavana kesäomistajille viikottain
tahi kuukausittain. Tilava ruokailu-
huone ja keittiöt, kaasuohut, re-
frigerators, juoksevat vedet, ym. itse-
keittomahdollisuudet. Sauna järven
rannalla, venheitä ja television. Koh-
tuulliset hinnat.

LILLIAN ja FRED KAUPPINEN
R.F.D. 1, Voluntown, Conn.
Tel.: Jewett City, Drake 6-2318 -
Drake 6-4534.

sen, nykyään ehkä vanhimman asu-
kaan elämä. Mr. Matti Mäki, sairast-
uttuaan pitkän ajan nukkui siihen le-
poon josta ei tarvitse herätä maallisen
huolien palvontaan. Hautaus ta-
pahtuu Congregational kirkosta kes-
kiviikkona klo 1 ip. Hän olisi ensi lo-
kakuun 28 päivänä näyttänyt 82 vuot-
ta, asunut vuodesta 1905 lähtien tääl-
lä.

Lähinnä kalpaamaan

jäävät vaimo
Saima, kuusi poikaa, kaksi tyttä-
rää, yksi tytärpuoli sekä lukuisia näitten
lapsia, lanja tuttavapiiri täällä ja
Fitchburgissa. Lähemmin tuonnem-
paan.

— V. 1600 tehdyssä englantilais-
sa laissa on säädetty: "Niin usein kuin
karkausvuosi tulee teillä naisilla on
oikeus rakastella miehiä, joihin he
vastaavat sanoin tai katsein taikka
miten vain mikä heidän mielestään
on sopivaa.

— Kylmä vesi tekee hyvää pala-
neelle, jos palanut paikka pistetään
siihen minuutin sisällä. Jo viiden mi-
nuttin kuluttua siitä on paljasta vai-
hinkoa, mikä seikka muistettakoon.

JOHN T. SMITH

& SON

Milfordin vanhin
AMBUANSSEI- JA
HAUTAUSPALVELU

37 Elm Street, Milford, N. H.
Puhelimet 396 R ja 396 W

PAUL W. ADAMS

FUNERAL SERVICE

Chester, Vermont.

MONTANY & MONTANY

Parasta

laadussa

CHESTER, VT.

PORTER'S MARKET

Wilton, N. H.

Teidän RED and WHITE
KAUPPA

LIHAA y.m. RUOKATAVARAA

Laatu hyvää

Bondeja ja premiejeja

STANLEY

FORD SALES

74 MAIN STREET
NEWPORT, NEW HAMPSHIRE.

S. R. YOUNG, INC.

201 Union St., Springfield, Vt.
Tel. 4551

Kansan suosima
kaasupalvelu

THE GAS SERVICE PEOPLE PLEASE

Happy Cooking

SHATTUCK'S GARAGE, Inc.

Chevrolet Myynti- ja Korjausliike,
Vielä korjauksia—Body- ja Fenderitöitä.
Tel. 2186
88 Clinton Street, Springfield, Vt.

Rakennustarvikkeita

Kattotarvikkeita

Maaleja

IKKUNOITA JA OVIA — CABINETTEJA — VALUESINEITA

SARGEANT & HOY LUMBER CO.

109 So. MAIN ST. Tel. 690 - W. NEWPORT, N. H.

THE FIRST NATIONAL BANK

Hyödyllinen pankkipalvelus F.I.D.C. ja lla

THE NEWPORT SAVINGS BANK

Perustettu 1868
NEWPORT, NEW HAMPSHIRE

SILSBY & JOHNSON, INC.

Rautatarvikkeita — Plummausta — Lämmityslaitteita

Delta voimatyökaluja — Keittiötarvikkeita

